

LE FRANCO TNL



LE DROIT EN MATIÈRE DE CANNABIS À TERRE-NEUVE ET AU LABRADOR



À Terre-Neuve-et-Labrador, il arrive de sentir le cannabis provenant d'un véhicule ou d'une personne dans la rue. Savez-vous quand, où et comment consommer du cannabis légalement dans la province? Le Réseau Justice en français fait le tour de la question en 18 points. Consultez: [Réseau Justice en français TNL](#).

RAPPORT ÉCONOMIQUE DE LA PROVINCE



LA FFTNL ATTENTIVE SUR LES ÉVENTUELLES CONSÉQUENCES POUR LES FRANCOPHONES

Suite au dépôt du rapport « The Big Reset » déposé il y a quelques jours, puis de l'allocution du Premier Ministre Andrew Furey sur l'état de la province diffusée le 13 mai dernier, la Fédération des francophones de Terre-Neuve et du Labrador (FFTNL) restera très vigilante et oeuvrera pour limiter les conséquences sur les services aux francophones. Le rapport présenté par madame Greene contient de très nombreuses recommandations, dont certaines pourraient avoir des conséquences sur l'offre de service en français aux concitoyens francophones et Acadiens de Terre-Neuve-et-Labrador, ou encore sur la gestion scolaire de notre communauté. La FFTNL appelle le gouvernement provincial à prendre des décisions éclairées, et à préserver les droits linguistiques de ses concitoyens francophones et acadiens.

La FFTNL accueille favorablement l'annonce du Premier ministre sur la tenue de consultations publiques prochainement, et y prendra part. Elle invite également les citoyens francophones et Acadiens à y participer activement.



Portrait: Anastasia Tiller >>voir p2



Covid-19: vaccination >> voir p3

OFFRE D'EMPLOI: COORDONNATEUR (TRICE) DU RÉSEAU CULTUREL FRANCOPHONE



La Fédération des francophones de Terre-Neuve et du Labrador (FFTNL) est à la recherche d'une personne dynamique pour remplir le poste de Coordonnateur (trice) du Réseau culturel francophone de Terre-Neuve-et-Labrador (RCFTNL). Mis sur pied par la communauté francophone et acadienne de la province, le RCFTNL favorise l'épanouissement de sa vie artistique et culturelle et participe à sa construction identitaire. À cet effet, il soutient la formation, le développement, la promotion des artistes et des artisans et la circulation de leurs œuvres. Il stimule le développement des capacités des intervenants culturels. Tous les détails ici: Francotnl.ca/emploi



Activités à venir >> voir p4

ANASTASIA TILLER

Anastasia Tiller est une artiste multidisciplinaire basée à Lethbridge, sur la péninsule de Bonavista. Son travail englobe l'imagerie photographique figurative monochromatique faisant référence à des images photographiques, des peintures plates gestuelles et des paysages de pointillisme colorés. Ses œuvres textiles évoluent toutes ensemble dans une direction différente. Elle est activement impliquée dans la communauté provinciale des arts visuels où elle enseigne l'art et elle est membre du conseil d'administration des artistes visuels de Terre-Neuve-et-Labrador. Anastasia vient de participer à un projet organisé par la ville de St-Jean en association avec plusieurs organisations (Eastern Edge Gallery, Craft Council of NL, Riddle Fence et Lawnya Vawnya). Quatre artistes ont été sélectionnés pour produire une murale collaborative composée de quatre panneaux. Cette murale est un hommage aux travailleurs essentiels et exprime notre gratitude et appréciation pour leur travail altruiste et héroïque pendant la pandémie. Cette murale a été dévoilée le vendredi 14 mai au centre commercial Avalon. Elle y sera exposée pendant tout l'été. Elle devrait être ensuite exposée dans les autres localités de la province. Les quatre artistes choisis pour peindre la peinture murale sont Molly Margaret, Amber-Lynn Thorne, Anastasia Tiller et Nelson White.

« Je peux dire que grâce à l'art, j'exprime mon authenticité, ma réalité personnelle. Nous sommes à l'ère passionnante de la liberté d'expression totale où tout est possible et ça m'inspire beaucoup! Je crée au Canada, en Ontario, à Terre-Neuve et aussi en France. Il y a une place spéciale dans mon cœur pour Terre-Neuve. À mon avis, cette province du Canada est exceptionnelle, elle est poétique, mystérieuse et entourée d'histoires. Le contraste de textures est très intéressant; il y a les roches et les vagues, les bois et le brouillard, les vieux bateaux et les cordes à linge. »



LE TOP DES FRANCO

VOYAGE
FRANCOPHONIE

SPORT
JEUNESSE
ÂÎNÉ(S)
MUSIQUE

CONCOURS

CÉLÉBRONS LA
JOURNÉE PROVINCIALE DE
LA FRANCOPHONIE
AVEC LE CONCOURS
« AFFICHEZ VOS COULEURS »

Affichez vos Couleurs!

Afin de célébrer la Journée de la Francophonie provinciale du 30 mai, les organismes communautaires s'associent dans le **CONCOURS** :

Affichez nos couleurs!

Soyez créatifs, et affichez les couleurs du drapeau francophone de Terre-Neuve-et-Labrador dans une œuvre de votre choix.

POUR PARTICIPER

- Publiez une photo de votre œuvre sur : Facebook (en public) ou Twitter avec le mot-dièse **#CouleursFrancoTNL** OU envoyer vos photos à **communications@fftnl.ca** pour qu'elles soient publiées.
- Dans chacune de nos cinq principales régions (*), un.e participant.e sera tiré.e au sort et se méritera une **carte cadeau de 100\$** du magasin de son choix.
- Les participants doivent **résider dans la province** de Terre-Neuve-et-Labrador. Sont exclus du concours les employés de la FFTNL.

Date limite: 30 mai 2021

(*) : régions : Avalon, Péninsule de Port-au-Port / Stephenville, Corner Brook, Happy-Valley-Goose Bay, Labrador Ouest

#CouleursFrancoTNL
communications@fftnl.ca

NETTOYAGE DE PRINTEMPS AU JARDIN FRANCO

Le Coin Franco, à Corner Brook, a nettoyé et préparé son jardin communautaire pour une nouvelle saison. Cette année, des composteurs ont été installés par le Western Environment Centre et des arbres fruitiers ont été plantés. Pour participer aux activités de jardinage, inscrivez-vous à :

LeCoinFranco@fftnl.ca



ACFSJ: CAMP D'ÉTÉ BILINGUE AVEC YMCA

Situé au Centre scolaire et communautaire des Grand-Vents, ce camp met l'accent sur le jeu en plein air et l'activité physique, les aventures en plein air, les activités artistiques et les excursions dans les parcs et terrains de jeux des environs. Les enfants profiteront d'activités telles que des chasses au trésor, des activités scientifiques, du tir à l'arc et des randonnées. Les enfants apportent leurs propres collations nutritives. Toutes les activités se déroulent en anglais et en français. Informations et inscriptions: culture@acfsj.ca



RECHERCHE AGENT.E DE DÉVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE

Dans le cadre de son objectif de développement des communautés francophones émergentes, la Fédération des francophones de Terre-Neuve et du Labrador (FFTNL) est à la recherche d'une personne dynamique pour remplir le poste d'Agent.e de développement communautaire à Happy Valley-Goose Bay (TNL). Poste à pourvoir dès que possible. Tous les détails ici: francotnl.ca/emploi.



VACCINATION COVID-19 POUR LES 12 ANS ET PLUS

La vaccination des résidents de TNL contre la COVID 19 est effectuée par phase afin que les personnes appartenant aux groupes les plus à risque puissent être vaccinées en premier. La vaccination est maintenant accessible aux personnes de 12 ans et plus. Seulement le vaccin Pfizer peut être administré aux personnes âgées de 12 à 17 ans. Votre seconde dose du vaccin contre la COVID 19 vous sera administrée au plus tard quatre mois après avoir reçu votre première dose. Votre rendez-vous pour la seconde dose sera fixé lors de l'administration de la première dose. Lisez attentivement [cette fiche de renseignements](#) et assurez-vous qu'un responsable des services de santé a répondu à toutes vos questions avant de recevoir le vaccin.



LE SAVIEZ-VOUS ?

Les fantômes de St-Jean de Terre-Neuve

Bienvenue dans la ville hantée de Saint-Jean, à Terre-Neuve-et-Labrador. Elle compte quelque 500 ans d'histoire qui nourrissent les légendes dont la ville regorge, de son statut de ville portuaire achalandée à celui de capitale incendiée à maintes reprises, dont un terrible brasier qui a rasé la quasi-totalité du centre-ville en 1892. Les résidents de Saint-Jean discutent, comme s'ils parlaient du temps qu'il fait, de maisons hantées, d'épisodes surnaturels et de manifestations d'esprits bienveillants ou vilains. Dale Jarvis, conteur et folkloriste à la Fondation du patrimoine de Terre-Neuve-et-Labrador, guide des groupes de touristes dans les rues venteuses et les allées sombres de Saint-Jean. L'une de ses légendes favorites est celle du capitaine sans tête de la rue Queen. L'histoire remonte à plusieurs centaines d'années et rappelle un capitaine qui effectuait souvent le voyage entre l'Angleterre et Terre-Neuve, et y fréquentait une femme chaque fois que son navire jetait l'ancre à Saint-Jean. Une nuit, après avoir quitté la maison de cette femme, il fut pris en embuscade par l'amant jaloux de sa maîtresse, qui le décapita avec une épée. Le fantôme se promènerait toujours près de l'endroit où il est mort, à la recherche de son meurtrier impuni, raconte M. Jarvis. La rue Victoria, au cœur du centre-ville de Saint-Jean, détient le record du plus grand nombre de manifestations signalées, a-t-il poursuivi. L'une d'entre elles, qui donne particulièrement froid dans le dos, concerne deux femmes fantômes. «L'une des femmes est vue en train de tirer l'autre par les cheveux à travers la maison», soutient M. Jarvis. D'autres récits sont un peu moins terrifiants.

Source: [HuffPost Québec](#)



MOT OU EXPRESSION D'AILLEURS

AVOIR LA CLOPE

Origine: Belgique

Signifie: Avoir peur, avoir la trouille.

21 MAI

ACFSJ - St-Jean

SOIRÉE FILLES
Vendredi 21 mai à 18h
Friday 21 May at 6pm

VENEZ PROFITER D'UNE SOIRÉE UNIQUE!
Bonne ambiance, vin, artisanat, cosmétique, et promenade!
COME AND ENJOY A UNIQUE EVENING!
Good atmosphere, wine, crafts, cosmetics, and walk!

Programme

- Fabrication de baume à lèvres
- Catation artisanale avec des bocaux et bouteilles en verre (bougeoirs, décoration, vase, etc.)
- Promenade à Pippy Parc (en fonction de la météo)

Inscription obligatoire

- Date limite: mercredi 19 mai
- Tout le matériel est inclus

Prix

- 105 membre (inclus 1 boisson)
- 205 non-membre (inclus 1 boisson)
- Bar Payant

Publics

- Tous les âges à partir de 19 ans et +

Audiences

- 19 years and over

Centre des Grands-Vents.
culture@acfsj.ca
709-726-4900

Remarque: L'information culture@acfsj.ca - vendredi 21 mai à 18h - 709-726-4900
Centre des Grands-Vents, 85 Ridge Road, bureau 254

25 MAI

Aînés TNL - En ligne

connect aînés
Carole Morency

MIEUX VIEILLIR GRÂCE AU YOGA

6-13-27 AVRIL
11-18-25 MAI
8-15-22-29 JUIN
2021

EN LIGNE

15H-16H (HEURE TN)
informations et inscriptions
fftnl - Connect Aînés
709 800 6200 OU
AINES@FFTNL.CA

25 MAI

Le Coin Franco - Corner Brook

Soirée Cinéma
Activité GRATUITE

Mardi 25 mai à 18h

Au Coin Franco
50 Main Street
Corner Brook

LE VOYAGE AU GROENLAND
UN CINÉMA DE QUANTUM INTERIUS

Inscription obligatoire
à
LeCoinFranco@fftnl.ca
Ou
709 800 4014

En raison des règles sanitaires, les places sont limitées.

Franchises et boissons offertes

5 JUIN

ACFSJ - St-Jean

ATELIER DE MONTAGE DE MOUCHE
Samedi 5 juin à 13h - Saturday, June 5th at 1pm

INITIATION DÉCOUVERTE ET APPRENTISSAGE
INITIATION DISCOVERY AND LEARNING

- Découvrir l'art de transformer les plumes et les poils en appât pour la pêche.
- Connaître les principaux équipements et matériaux nécessaires à la fabrication de mouches de pêche.
- Tous publics
- Convient aux enfants de 8 à 12 ans et un parent* (équipe d'un parent et un enfant)
- Inscription en ligne obligatoire

- Discover the art of transforming feathers and hair into fishing bait.
- Learn about the main equipment and materials required for making fishing flies.
- All public
- Suitable for children aged 8 to 12 years and a parent (teams of one parent and one child)
- Online registration required

Date limite/Deadline:
Mardi 1 juin à 12h - Tuesday 1 June at 12 noon

\$10: équipe

Centre des Grands-Vents.
jeunesse@acfsj.ca 709-726-4900

DU 25 MAI AU 4 JUIN

Aînés TNL - En ligne

Conférence nationale virtuelle 2021

du 25 mai au 4 juin 2021

plus forts que jamais!

La Fédération des aînés et aînées francophones du Canada vous invite à sa première conférence nationale virtuelle

#FAN2021ConférenceNationale

25 mai
Café avec Boucar Diouf

26 mai
Au-delà de la pandémie, les occasions et leviers de changement pour les aînés francophones au Canada

28 mai
Vendredi: atelier interactif pour mieux connaître l'histoire, la culture, l'artisanat et les autres caractéristiques des aînés

31 mai
S'identifier et se réinventer: la photographie, au-delà d'un réseau d'aînés encore plus fort!

2 juin
La photographie, au-delà d'un réseau d'aînés encore plus fort!

4 juin
Spectacle du groupe IMPROTHE

Canada

TOUS LES MERCREDIS DE JUIN

Aînés TNL - En ligne

FFTNL
Fédération des francophones de Terre-Neuve et du Labrador

EN LIGNE

GRATUIT

ATELIER DE PHOTOGRAPHIE DÉBUTANT 50 ANS ET PLUS
avec Dominique Hurley

Les mercredis de juin 2021 De 9h30 à 11h

Thèmes des sessions

- 2 juin LA COMPOSITION PHOTOGRAPHIQUE
- 9 juin LES ÉLÉMENTS ESSENTIELS EN PHOTOGRAPHIE
- 16 juin TECHNIQUES D'EXPOSITION & D'ÉCLAIRAGE
- 23 juin LA PHOTOGRAPHIE INTUITIVE

Matériel requis: Chaque personne doit avoir son propre appareil photo ou téléphone cellulaire.

Inscription obligatoire: AINES@FFTNL.CA

Canada

6 JUIN

AFL - Labrador City

PARC INTÉRIEUR

UNE ACTIVITÉ DE L'AFL

MARDI 6 JUIN - 17 H - 19 H
AU KIDS CLUB

Nombre de places limité - Réservations obligatoires sur Facebook, info@afftl.ca ou 709-944-6600

6 JUIN

AFL - Labrador City-Wabush

Association Francophone du Labrador

Activité Piscine

Dimanche 6 juin
15 h - 16 h

Au centre récréatif de Wabush

Nombre de places limité
Réservations obligatoires avant le 4 juin
info@afftl.ca
709-944-6600

SERVICES EN FRANÇAIS

English Français

Bureau des services en français

Terre-Neuve Labrador

709.729.0311 | 1.800.775.6170

servicesenfrancais@gov.nl.ca
gov.nl.ca/servicesenfrancais

Guide de santé mentale et dépendances

FFTNL Santé

LE FRANCO TNL
PARUTION BI-MENSUELLE
BULLETIN@FRANCOTNL.CA

RECEVEZ LE BULLETIN EN VOUS ABONNANT
À L'INFOLETTRE DE LA FFTNL
SUR FRANCOTNL.CA/INFOLETTRE